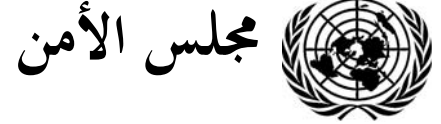


Distr.: General
24 January 2006
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أوجه عنايتكم إلى البيان الصادر عن الرئاسة باسم الاتحاد الأوروبي في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ بشأن الأحداث الخطيرة التي وقعت في كوت ديفوار (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) غيرهارد فانزltr
الممثل الدائم لأستراليا
لدى الأمم المتحدة



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ والموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة

[الأصل: الإسبانية والانكليزية والفرنسية]

بيان بشأن الأحداث الخطيرة التي وقعت في كوت ديفوار، صادر في ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ عن الرئاسة باسم الاتحاد الأوروبي

يدين الاتحاد الأوروبي بشدة أعمال العنف المنظمة التي تحدث في كوت ديفوار، وبخاصة في أبيدجان، منذ يوم الاثنين ١٦ كانون الثاني/يناير، كما يدين الهجمات التي شنت على وحدة عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار. فهذه الأعمال تشكل عائقا خطيرا أمام عملية السلام.

ويدعو الاتحاد الأوروبي كافة الأطراف السياسية الفاعلة إلى وضع حد لهذه الأعمال غير المقبولة فورا، ويطلب باتخاذ جميع التدابير اللازمة لكفالة سلامة الوجود الدولي والدبلوماسي.

ويؤكد الاتحاد الأوروبي من جديد، بوصفه عضوا في الفريق العامل الدولي، دعمه الكامل لرئيس الوزراء كونان باني لضمان نجاح اكتمال العملية الانتقالية التي شرع في تنفيذها الاتحاد الأفريقي عملا بقرار مجلس الأمن ١٦٣٣ (٢٠٠٥)، وهو قرار ملزم لجميع الأطراف في كوت ديفوار. والغرض الأساسي من هذه العملية هو إجراء انتخابات لا مطعن فيها في كوت ديفوار بحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.

ويؤيد البيان كل من البلدين المنضمين بلغاريا ورومانيا، والبلدان المرشحة لعضوية الاتحاد، تركيا، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة*، وكرواتيا، وبلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب والبلدان المرشحة المحتملة ألبانيا، والبوسنة والهرسك، وصربيا والجبل الأسود، وبلدان الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة آيسلندا وليختنشتاين والنرويج، الأعضاء في المنطقة الاقتصادية الأوروبية، وكذلك أوكرانيا وجمهورية مولدوفا.

* لا تزال كرواتيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة تدرجان ضمن عملية تحقيق الاستقرار والانتساب.